



COVID-19 疫苗

青少年需要了解的信息

疫苗可以保护你免于罹患COVID重症



- 许多感染COVID-19的年轻人**症状轻微或没有症状**，但有些人确实会病情严重，或出现长期的健康问题（称为长期COVID）。
- COVID-19疫苗可以减少你因感染COVID-19而病得很严重、不得不住院或死亡的风险。它也可以降低你患上长期COVID的风险。
- COVID-19疫苗经过了更新来提供针对更近期的病毒变异株的防护力，为你提供最好的保护。

每个人都应该接种一剂更新版COVID-19疫苗。

- 如果你已经患过COVID或者如果你正在怀孕或哺乳，你仍然应该接种一剂2023-2024年更新版COVID疫苗。
- **12岁及以上的个人**可以接种一剂2023-2024年更新版辉瑞 (Pfizer)、莫德纳 (Moderna) 或诺瓦瓦克斯 (Novavax) 疫苗。以前接种过任何COVID疫苗的12岁及以上人士，如果想接种更新版诺瓦瓦克斯疫苗，应该接种一剂更新版诺瓦瓦克斯疫苗。未接种过疫苗的12岁及以上人士，如果想接种更新版诺瓦瓦克斯疫苗，应该接种2剂更新版诺瓦瓦克斯疫苗。
- COVID疫苗可以和其他疫苗**同时**接种，比如HPV疫苗。
- 欲了解更多信息，请访问 cdc.gov/coronavirus/vaccine。



如何接种疫苗

- 很多医生办公室、诊所、学校和药店都提供COVID疫苗，要查找你附近的接种地点，请访问 publichealth.lacounty.gov/vaccines/。
- 如果你不满18岁，请询问关于父母/看护人同意的信息。如果你是寄养青少年，只要你同意，你的看护人或集体之家的工作人员可以提供同意。
- 如果你需要帮助寻找疫苗，前往接种点的交通服务，或者要求在家中接种，请拨打公共卫生局的疫苗呼叫中心电话 **1-833-540-0473** 或 **2-1-1**。
- 所有保险计划都承保COVID-19疫苗。没有保险和保险不足的人士可以通过 Vaccine for Children Program（儿童疫苗计划）（适用于19岁以下人士）和 Bridge Access Program（衔接服务计划）（适用于成人）获得免费疫苗。
- 你不会被问及关于你的移民身份的问题。





COVID-19 疫苗

青少年需要了解的信息

严重的副作用非常罕见

- 疫苗的常见副作用包括手臂或大腿上接种疫苗的部位疼痛、红肿，恶心，疲倦，发烧，发冷，头痛或肌肉酸痛。这些副作用应该在几天后消失。不是每个人都会出现副作用。
- 副作用表明你的免疫系统正在**建立保护力**。



COVID-19 疫苗是安全有效的

- COVID-19疫苗经过试验并被发现对青少年是安全有效的。疫苗正在继续得到严密监测。迄今为止，已有**数亿人**安全接种了COVID-19疫苗。
- 在接种任何疫苗后都有可能发生严重的过敏反应（过敏性休克），包括COVID-19疫苗，但这是非常**罕见的**。
- 一小部分接种者（尤其是12-39岁的男性）在接种COVID-19疫苗后出现了心脏炎症（心肌炎和/或心包炎）。这种情况极罕见，且大多数病例的症状都很轻微，并在接受治疗和休息后就会恢复健康。如果你感染了COVID-19，你患心肌炎或其他心脏疾病的风险会高得多。接种COVID-19疫苗**不会让你感染COVID-19**。没有一种疫苗含有导致COVID-19的病毒。
- 没有证据表明COVID-19疫苗会影响青少年发育或你的生育能力。



和你的医生、父母/监护人或其他你信任的成年人谈谈COVID-19疫苗。问他们你想问的任何问题。